


1. Penyuruh Bayar / Pemberi Konsain (Nama dan Alamat) <i>Drawer / Consignor (Name and Address)</i>		3. Nama dan Alamat Bank / <i>Name and Address of Bank</i>  (97141-X)		
2. Pesuruh Bayar / Penerima Konsain (Nama dan Alamat) <i>Drawee / Consignee (Name and Address)</i>		4. No. Pendaftaran Syarikat / Perniagaan Penyuruh Bayar / Pemberi Konsain / Company <i>/ Business Registration No. of Drawer / Consignor</i>	5. No. Rujukan / Reference No.	
Bil Pertukaran dan lampiran dokumen yang tersenarai di bawah (nyatakan jumlah salinan) diserahkan untuk: <i>Bill(s) of Exchange and accompanying documents listed below (specify the number of copies) are presented for:</i>		6. Tenor Bil Pertukaran / Tenor of Bill of Exchange 1. <input type="checkbox"/> Tampak / Sight 2. <input type="checkbox"/> hari selepas tampak / <i>days after sight</i>		
9. * Bil yang Dibayar melalui Surat Kredit (L/C) bernombor <i>* Bills Drawn Under L/C No</i> 1. <input type="checkbox"/> Belian / diskaun / rundingan <i>Purchase / discount / negotiation</i> 2. <input type="checkbox"/> Serahan kepada Bank pengeluar / Pembayar ganti untuk pembayaran <i>Presentation to issuing / reimbursing bank for payment</i>		10. ** Bil dibayar melalui bil selain daripada Surat Kredit <i>** Bills Drawn other than under L/C</i> 1. <input type="checkbox"/> Belian / diskaun tertakluk kepada pembayaran akhir <i>Purchase / discount subject to final payment</i> 2. <input type="checkbox"/> Pungutan Perolehan / Collection of Proceeds		
11. Bil Pertukaran <i>Bill of Exchange</i>		12. Invois Perdagangan <i>Commercial Invoice</i>	13. Invois Sah / Konsular <i>Certified / Consular Invoice</i>	14. Sijil Asalan <i>Certificate of Origin</i>
16. Bil Muatan / Bill of lading Asal / Original 1. Salinan / Copies 2.		17. Arahan Penyerahan <i>Delivery Order</i>	18. Bil Angkutan Udara <i>Air Waybill</i>	19. Senarai Pembungkusan <i>Packing List</i>
20. Senarai Berat <i>Weight List</i>				
21. Dokumen Lain (nyatakan) / Other documents (specify)				
22. Barangan (Keterangan ringkas tanpa maklumat berlebihan) / Goods (brief description without excessive detail)				
23. ARAHAN PENGHANTARAN BIL UNTUK PUNGUTAN / INSTRUCTIONS FOR BILLS TO BE SENT FOR COLLECTION Penghantaran Dokumen / Deliver document				
1. <input type="checkbox"/> Bersandarkan pada pembayaran / <i>Against payment</i> 2. <input type="checkbox"/> Bersandarkan pada penerimaan / <i>Against acceptance</i>		3. <input type="checkbox"/> Penerimaan / Pembayaran boleh ditangguhkan sehingga ketibaan kapal yang membawa muatan <i>Acceptance / Payment may be deferred pending</i> <i>arrival of vessel carrying goods</i>		
Arahan Bantahan / Protest Instructions				
4. <input type="checkbox"/> Tidak boleh membantah / <i>Do not protest</i> 5. <input type="checkbox"/> Bantahan bagi ketakterimaan / <i>Protest for non-acceptance</i> 6. <input type="checkbox"/> Bantahan bagi ketakbayaran / <i>Protest for non-payment</i>				
24. SILA ARAHKAN BANK PUNGUTAN UNTUK / PLEASE INSTRUCT COLLECTING BANK TO:				
- memaklumkan tentang ketakterimaan dan / atau ketakbayaran oleh: - <i>advise non-acceptance and / or non payment by:</i>		- memaklumkan tentang pembayaran dan / atau penerimaan dan tarikh tempoh bayar: - <i>advise payment and / or Acceptance & due date by:</i>		- kiriman wang oleh: - <i>remit proceeds by :</i>
1. <input type="checkbox"/> kawat / cable 2. <input type="checkbox"/> mel udara / air mail	3. <input type="checkbox"/> kawat / cable 4. <input type="checkbox"/> mel udara / air mail	5. <input type="checkbox"/> kawat / cable 6. <input type="checkbox"/> mel udara / air mail		

25. CAJ PUNGUTAN / COLLECTION CHARGES

1. **Caj pungutan dipungut dari pesuruh bayar pada**% dari tarikh bil hingga
Interest to be collected from drawee(s) at% from date of bill until
2. **Penepian caj pungutan jika pesuruh enggan bayar dan cajkan ke atas kami**
Waive interest and / or collection charges if refused by the drawee(s) and charge them to us
3. **Jangan menetapkan caj pungutan jika pesuruh enggan bayar / Do not waive interest and / or collection charges if refused by the drawee(s)**
4. **Semua caj dibayar oleh kami / All charges are to be paid by us**
5. **Semua caj Bank dibayar oleh pesuruh bayar / Your charges are to be paid by drawee(s)**

26. ARAHAN TAMBAHAN / ADDITIONAL INSTRUCTIONS:

.....
.....
.....

27. PENYELESAIAN PEROLEHAN / PROCEEDS DISPOSAL:

1. **Selepas Rundingan / diskaun ke atas bil ini /**
Upon negotiation / discount of this bill
2. **Selepas penerimaan pembayaran balik dari bank pengeluar /**
pembayar mengikut syarat pembayaran balik Surat Kredit
tersebut /
Upon receipt of reimbursement from issuing / paying
bank in accordance with L/C reimbursement terms
3. **Selepas penerimaan resit Perolehan Pungutan /**
Upon receipt of Collection Proceeds
4. **Sila kreditkan ke dalam akaun kami bernombor** **dengan Bank**
Please credit our Account No. *with you*
5. **Sila keluarkan Cek Banker / Please issue your Bankers Cheque**
6. **Sila gunakan kadar mengikut Kontrak Pertukaran Mata Wang**
Asing (FX Contract) bernombor pada **untuk**
Please apply rate against FX Contract No. at *for*
.....
7. **Arahan lain (nyatakan) / Other instructions (specify)**
.....
.....
.....
.....

28. **Kami bersetuju dengan terma-terma penggunaan yang**
tertera di bawah borang ini / seterusnya dokumen ini
We agree to be bound by the general conditions and terms of use
appearing on the following page
Untuk dan bagi pihak / For and on behalf of
.....

29. **Tandatangan Sah Syarikat / Signatory's Company**

30. **Nama Penandatangan / Name of Signatory**
.....
.....

31. **Tarikh / Date**

32. **Tandatangan / Signature**

* **Tertakluk kepada ICC Uniform Customs and Practice for Documentary**
Credit yang sedang berkuat kuasa. / Subject to ICC Uniform Customs
and Practice for Documentary Credit currently in force.

** **Tertakluk kepada ICC Uniform Rules for Collection yang sedang**
berkuat kuasa. / Subject to ICC Uniform Rules for Collection currently in
force.

Syarat Am

Adalah difahamkan dan dipersetujui bahawa setelah mengkaji dengan teliti dalam membuat pilihan ke atas mana-mana pihak (koresponden) dimana barangan akan dihantar untuk pungutan, pihak Bank tidak akan bertanggungjawab ke atas apa jua tindakan, peninggalan, kemungkiran, penggantungan, insolvensi atau kebangkrutan berlaku pada pengimport, ejen, sub-ejenya, mana-mana pihak ketiga yang memberi perkhidmatan berkaitan dengannya atau wakilnya, dan/atau ke atas sebarang kelewatan penghantaran wang, kerugian dalam pertukaran mata wang asing atau kehilangan barangan atau perolehannya semasa penghantaran atau dalam tempoh pungutan, sehingga pembayaran sepenuhnya diterima oleh pihak Bank. Kami bersetuju untuk membayar balik kepada pihak Bank apa jua pendahuluan ("advances") yang telah dibuat dalam jangkaan kutipan dan juga pembayaran balik dibuat bagi melaksanakan dan/atau membolehkan dengan tujuan yang sama.

Borang permohonan ini (termasuk Syarat Am) tertakluk kepada Surat Indemniti ditandatangani oleh kami untuk pembelian bill perdagangan terhadap Surat Kredit dan Surat Indemniti ("Letter of Indemnity") tersebut terkandung dalam borang permohonan. Borang permohonan ini dan Surat Indemniti tersebut membentuk satu persetujuan penting antara kami dan pihak Bank. Semua yuran (fees), komisen, caj-caj dan bayaran lain yang kena dibayar berkaitan dengan permohonan dan/atau transaksi ini tidak termasuk tetapi tertakluk kepada apa-apa Cukai Kerajaan.

Sekiranya kami memilih untuk menempah transaksi atas had kredit bank pengeluar surat kredit ("Issuing Bank") dan pihak Bank menemui sebarang percanggahan ("discrepancy"), kami memberi kebenaran kepada pihak Bank untuk tempah transaksi atas had kredit perdagangan kami (diluluskan oleh pihak Bank seperti tertera pada Surat Tawaran (sekiranya ada)). Sekiranya, had kredit perdagangan kami telah digunakan sepenuhnya, atau tiada had kredit perdagangan sediada/diluluskan oleh pihak bank, kami membenarkan pihak Bank untuk mengendali transaksi secara Dokumen Pungutan ("Documentary Collection") untuk mengumpul bayaran transaksi atau persetujuan pembayaran daripada bank pengeluar surat kredit atau bank pembayar dan selepas terima persetujuan untuk bayaran daripada bank pengeluar surat kredit atau bank pembayar, kami memberi persetujuan kepada pihak Bank untuk tempah transaksi atas had kredit bank pengeluar surat kredit.

General Conditions

It is understood and agreed that having exercised due care in the selection of any correspondent to whom the above mentioned items may be sent for collection, you shall not be responsible for any act, omission, default, suspension, insolvency or bankruptcy of any such correspondent(s), agent(s), sub-agent(s), third party service provider(s) or representative(s) thereof, and/or for any delay in remittance, loss in exchange or loss of item or its proceeds during transmission or in the course of collection, until such time as actual payment shall have come into your possession. We engage to reimburse you for any advances made in anticipation of collection as well as all disbursements made in an effort to effect and/or facilitate the same.

This application (including the General Conditions) incorporates and is subject to the signed Letter of Indemnity for Negotiation under Letter of Credit as though it was set out in full in this application, and which together with this application forms an important agreement between you and us. All fees, commission, charges and other monies payable in connection with this application and/or transaction shall be exclusive of and subject to any Government Tax.

In the event that we have selected to book the transaction against the Bank's limit and discrepancy (ies) are found by you, we hereby authorize you to book the transaction against our limit (as approved by the Bank and stipulated in the Letter of Offer (if any)). In the event our limit has been fully utilized or there is no available / approved limit, we hereby authorize you to present to the issuing / reimbursing bank for payment and once acceptance for payment is received from the issuing / reimbursing bank, we hereby authorize you to book the transaction against the Bank's limit.

Terma-terma Penggunaan:

Kandungan semua dokumen-dokumen dan borang-borang adalah hak milik Hong Leong Bank Berhad dan Hong Leong Islamic Bank Berhad (secara kolektif dirujuk sebagai "Bank") dan dilindungi oleh undang-undang harta intelek / hak cipta berkenaan.

Tiada mana-mana bahagian daripada dokumen-dokumen dan / atau borang-borang boleh disalin, diubah, diedar, dipindah atau diurus secara komersil dalam apa kaedah atau cara sekalipun tanpa terlebih dahulu memperolehi kebenaran bertulis secara jelas daripada pihak Bank. Penggunaan dokumen-dokumen dan borang-borang hanya dihadkan kepada kakitangan yang diberi kuasa dan adalah semata-mata untuk tujuan memberi kemudahan dalam urusan dengan Bank. Segala penggunaan yang tidak diberikuasakan, penyalinan, pengubahan, pengedaran atau pemindahan ke atas kandungan dokumen-dokumen dan / atau borang-borang akan tertakluk kepada tindakan undang-undang dan pengguna akan bertanggungjawab ke atas semua kos perundangan dan perbelanjaan yang dikenakan atau timbul daripadanya.

Dengan menggunakan dokumen dan / atau borang dan mengemukakan dokumen dan / atau borang yang lengkap kepada Bank, anda mengesahkan bahawa anda telah membaca, memahami dan bersetuju dengan Terma-terma Penggunaan dan terma-terma dan syarat-syarat yang disertakan masing-masing dalam dokumen dan / atau borang anda.

Terms of Use:

The content of all the documents and forms are the sole and absolute property of Hong Leong Bank Berhad and Hong Leong Islamic Bank Berhad (collectively referred to as "the Bank") and are protected by the relevant intellectual property / copyright laws.

No part of the documents and / or forms shall be copied, altered, distributed, transferred or commercially dealt with in any medium or manner whatsoever without the express prior written consent of the Bank. The use of the documents and forms are strictly limited to the authorized personnel and is for the sole purpose of providing convenience in transacting with the Bank. Any unauthorized use, copying, alteration, distribution or transfer of any of the contents of the documents and / or forms shall be the subject of legal action and user shall be liable for all legal costs and expenses incurred or arising therefrom.

By using the document and / or form and submitting the duly completed document and / or form to the Bank, you confirm that you have read, understood and agreed to the Terms of Use and to the terms and conditions attached to your respective document and / or form.

No.

Exchange for Date:

At after sight of this **FIRST** of Exchange

(Second of the same tenor and date being unpaid) Pay to the order of

Hong Leong Bank Berhad (97141-X)

the sum of

Value received which place to account of

To For and on behalf of

1

No.

Exchange for Date:

At after sight of this **SECOND** of Exchange

(First of the same tenor and date being unpaid) Pay to the order of

Hong Leong Bank Berhad (97141-X)

the sum of

Value received which place to account of

To For and on behalf of

2